

La **GRAVIDANZA**,
la **NASCITA** e il **PRIMO ANNO**
di vita del bambino portano importanti
cambiamenti nella vita della donna,
dell'uomo e nella relazione di coppia.

Nel **PERCORSO NASCITA**,
personale specializzato (ostetriche,
ginecologi, anestesisti, psicologi,
pediatri, educatori, assistenti sociali
e sanitari, pedagogisti) assiste i futuri
genitori nel rispetto delle loro
esigenze e preferenze. Tante e diverse
opportunità aiutano ad affrontare gioie,
dubbi e responsabilità per garantire
il benessere familiare.



POUR INFORMATION

PLANNING FAMILIAR CONSULTORIO FAMILIARE > via Colombo, 11 Forlì
Tel. 0543 733146

Du lundi au vendredi de 11 h à 19 h et le samedi de 8 h à 13 h.

CENTRE FAMILIAR CENTRO PER LE FAMIGLIE > viale Bolognesi, 23 Forlì
Tel. 0543 712667 • centrofamiglie@comune.forli.fc.it

Les lundis, mercredis et vendredis de 9 h à 13 h et les mardis
et jeudis de 15 h à 18 h.

HÔPITAL G.B. MORGAGNI - L. PIERANTONI > via Carlo Forlanini 34 Forlì

OBSTÉTRIQUE ET GYNÉCOLOGIE

ambulatorioostetricia.fo@auslromagna.it

• Tel. 0543 731226 les lundis, mercredis, jeudis et vendredis de 13h00 à 14h00
et les mardis de 19h00 à 20h00

• Tel. 0543 731773 samedis et jours fériés de 16h00 à 18h00

PÉDIATRIE

Tel. 0543 731614 Du lundi au vendredi de 12h00 à 14h00

Vous pouvez également visiter les sites suivants :
www.informafamiglie.it
www.auslromagna.it

LA NASCITA COLORIE LA VIE

PERCORSO NASCITA
(PARCOURS NAISSANCE)
DANS LE DISTRICT DE FORLÌ

PER INFORMAZIONI

CONSULTORIO FAMILIARE > via Colombo, 11 Forlì
Tel. 0543 733146
dal lunedì al venerdì 11-19 e sabato 8-13

CENTRO PER LE FAMIGLIE > viale Bolognesi, 23 Forlì
Tel. 0543 712667 • centrofamiglie@comune.forli.fc.it
lunedì, mercoledì e venerdì 9-13 e martedì e giovedì 15-18

OSPEDALE G.B. MORGAGNI - L. PIERANTONI > via Carlo Forlanini 34 Forlì
OSTETRICIA E GINECOLOGIA • ambulatorioostetricia.fo@auslromagna.it
• Tel. 0543 731226 lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 13-14
e martedì 19-20
• Tel. 0543 731773 sabato e festivi 16-18
PEDIATRIA • Tel. 0543 731614
da lunedì a venerdì 12-14

Potete anche visitare i seguenti siti:
www.informafamiglie.it • www.auslromagna.it

Comuni del Distretto: Forlì • Forlimpopoli • Bertinoro • Meldola • Civitella di Romagna
• Galeata • Santa Sofia • Predappio • Premilcuore • Castrocaro Terme e Terra del Sole
• Dovadola • Rocca San Casciano • Portico e San Benedetto • Modigliana • Tredozio

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Unità Sanitaria Locale della Romagna

Centro per
le Famiglie
della Romagna
Forlivese

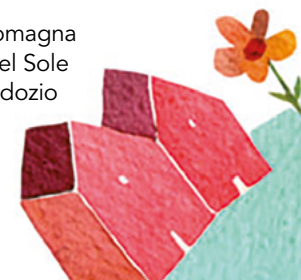
LA NASCITA COLORA LA VITA

IL PERCORSO NASCITA
NEL DISTRETTO DI FORLÌ

ITALIANO
FRANÇAIS

La **GROSSESSE**, la **NAISSANCE**
et la **PREMIÈRE ANNÉE** de vie d'un enfant
apportent des changements importants dans la vie des
femmes et des hommes et dans les relations entre eux.

PERCORSO NASCITA (Parcours Naissance)
offre un personnel spécialisé (sages-femmes,
gynécologues, anesthésistes, psychologues, péd-
iatres, éducateurs, travailleurs sociaux et sanitaires
et pédagogues) et assiste les futurs parents en
fonction de leurs besoins et de leurs préférences.
De nombreuses possibilités différentes
les aident à gérer les joies, les doutes
et les responsabilités pour assurer
le bien-être de la famille.



Casa Walden Comunicazione

ASSISTENZA ALLA GRAVIDANZA

L'assistenza alla gravidanza si richiede presentandosi al Consultorio Familiare o telefonando per un appuntamento.

Si consiglia di eseguire il primo controllo entro l'8^a - 9^a settimana di gravidanza (anche prima in caso di precedente gravidanza extrauterina o cesareo).

Il percorso prevede 8 incontri con ostetrica e/o ginecologo per controllare costantemente il benessere della madre e del neonato.

Le visite, le analisi e le ecografie previste dal Percorso Nascita sono gratuite e anche gli esami più specifici in caso di gravidanza a rischio. È prevista la presenza di mediatrici culturali in caso di difficoltà con la lingua italiana.

È possibile ricevere supporto sociale e psicologico in caso di difficoltà familiari, economiche o lavorative in gravidanza e dopo il parto, fino ai 12 mesi del bambino, rivolgendosi al Consultorio Familiare o al Centro per le Famiglie.

Informazioni sulle tutele previste dalla legge per maternità e paternità, sulle tante opportunità offerte dai servizi del territorio, su diritti e agevolazioni economiche sono disponibili presso il Centro per le Famiglie.

CORSI DI ACCOMPAGNAMENTO ALLA NASCITA GRUPPI CICOGNA

Percorsi dedicati ai futuri genitori per prepararsi alla nascita, affrontare emozioni, difficoltà e dubbi che si vivono in questo periodo; sono pensati per la "coppia in attesa" ma possono essere frequentati da ogni donna anche da sola o insieme ad una persona di sua fiducia. Il percorso è gratuito e prevede incontri condotti da ostetrica, educatore, psicologo e pediatra. Si affrontano i cambiamenti di ruolo, la coppia, la capacità di accogliere e prendersi cura del neonato, l'evento nascita, l'allattamento, le relazioni familiari e sociali, ecc.

Nel corso dell'anno, inoltre, si organizzano incontri tematici inerenti la gravidanza e la nascita (parto in analgesia, allattamento...). L'iscrizione ai Gruppi Cicogna è consigliata dalla 14^a settimana presso il Centro per le Famiglie.

IL PARTO PREPARARSI AL PARTO

Alla 38^a settimana di gravidanza (o prima se sono emerse condizioni specifiche di rischio per la madre o il feto) la donna viene accolta presso l'ambulatorio dedicato del Punto Nascita, dell'ospedale Morgagni-Pierantoni, per valutare il decorso della gravidanza e proseguire i controlli fino al parto.

La donna ha la possibilità di chiedere chiarimenti al personale per definire il piano del parto e allattamento, la donazione del sangue cordonale e il controllo del dolore durante il travaglio. La richiesta dell'epidurale prevede un incontro informativo a cui segue una visita individuale con l'anestesista ed esami del sangue da richiedere all'ultimo controllo presso il Consultorio Familiare o il ginecologo di fiducia.



LA NASCITA

Il reparto di Ostetricia e Ginecologia dell'Ospedale Morgagni-Pierantoni offre assistenza alla gravidanza, al parto e al post partum. Sono a disposizione delle madri 4 sale travaglio/parto di cui 2 dotate di vasche per il travaglio in acqua, cromoterapia e aromaterapia e dove la donna può vivere l'esperienza del travaglio e del parto in totale intimità costantemente accompagnata dall'ostetrica e da una persona di fiducia.

Madre e neonato stanno nella stessa stanza per favorire le prime relazioni; la madre è aiutata dal personale per l'allattamento e la cura del bambino.

Il pediatra visita i neonati nelle prime ore di vita.

In reparto è sempre presente un'équipe formata da ostetriche, infermieri, ginecologi, pediatri, anestesisti e psicologi.

LA NAISSANCE PRÉPARATION À L'ACCOUCHEMENT

À la 38^e semaine de grossesse (ou plus tôt si des conditions de risque spécifiques sont apparues pour la mère ou le fœtus), la femme est admise dans la clinique dédiée de Punto Nascita, à l'hôpital Morgagni-Pierantoni, pour évaluer le déroulement de la grossesse et poursuivre le suivi jusqu'à l'accouchement. La femme a la possibilité de demander au personnel des précisions sur le plan d'accouchement et d'allaitement, le don de sang de cordon et le contrôle de la douleur pendant le travail.

La demande de péridurale comprend une réunion d'information suivie d'une visite individuelle avec l'anesthésiste et des tests sanguins à demander lors de la dernière visite de contrôle au Planning Familial ou chez votre gynécologue.

NAISSANCE

Le service d'obstétrique et de gynécologie de l'hôpital Morgagni-Pierantoni offre une assistance pendant la grossesse, l'accouchement et le post-partum.

Quatre salles de travail et d'accouchement sont à la disposition des mères, dont deux sont équipées de baignoires de dilatation, de chromothérapie et d'aromathérapie, où la femme peut vivre le travail et l'accouchement en toute intimité, constamment accompagnée par la sage-femme et une personne de confiance. La mère et le bébé sont réunis dans la même pièce pour favoriser les premières relations; la mère est aidée par le personnel pour l'allaitement et les soins du bébé.

Le pédiatre visite chaque nouveau-né dans les premières heures de sa vie.

Une équipe de sages-femmes, d'infirmières, de gynécologues, de pédiatres, d'anesthésistes et de psychologues est toujours présente dans le service.



DOPO LA NASCITA

Al momento della dimissione le ostetriche possono proporre alla donna una visita domiciliare effettuata dalle ostetriche del Consultorio. I genitori entro 10 giorni dalla nascita devono effettuare il riconoscimento del bambino presso l'Anagrafe Comunale o la Direzione Sanitaria, richiedere la tessera sanitaria, scegliere il pediatra ed entro 3 giorni effettuare la prima visita.

Si possono richiedere consulenze su allattamento e/o altre necessità contattando il Consultorio Familiare o il Centro per le Famiglie. È raccomandata una visita di controllo dopo circa 40 giorni dal parto; chi lo desidera può ricevere informazioni per la contraccezione telefonando al Consultorio Familiare. La visita è gratuita.

IL PRIMO ANNO DI VITA E LA NUOVA FAMIGLIA

Nei mesi successivi alla nascita i genitori hanno la possibilità di incontrarsi fra loro e con gli operatori del Centro per le Famiglie per ricevere informazioni e scambiarsi opinioni sulla nuova esperienza. Gli incontri sono gratuiti.

Spazio Primi Giorni: spazio di consulenza individuale su allattamento, accudimento e relazione neonato-genitori, con ostetrica ed educatore.

Il Gomitolino spazio-incontro: occasioni di confronto, scambio di esperienze e consigli fra neogenitori e bambini 0/12 mesi per ritrovarsi dopo la nascita e regalarsi un pò di tempo in compagnia degli operatori del Percorso Nascita.

Il Gomitolino free: spazio autogestito dalle mamme che frequentano il Gomitolino. **Mondopapà:** incontri periodici, di sabato mattina, dedicati ai papà insieme ai loro bambini fino ai 12 mesi.

Consulenza familiare: colloqui per neogenitori, individuali e di coppia, per approfondire tematiche che riguardano la crescita dei bambini e le dinamiche di coppia, i cambiamenti che emergono dopo la nascita di un figlio, la condivisione dei compiti educativi e la conciliazione fra tempi di vita e di lavoro...

Gruppi di confronto: per affrontare, con l'aiuto di un esperto e attraverso l'esperienza di altri genitori, dubbi, difficoltà e cambiamenti.

APRÈS LA NAISSANCE

Lorsque la femme quitte l'hôpital, les sages-femmes peuvent proposer une visite à domicile, qui est effectuée par les sages-femmes du Planning Familial. Dans les 10 jours suivant la naissance, les parents doivent identifier leur enfant au bureau d'enregistrement municipal (Anagrafe Comunale) ou au bureau d'état civil présent au sein de l'hôpital, demander une carte d'assistance maladie (tessera sanitaria), choisir un pédiatre et, dans les 3 jours, effectuer le premier examen.

Des conseils sur l'allaitement et/ou d'autres besoins peuvent être obtenus en contactant le Planning Familial ou le Centre Familial. Un contrôle est recommandé environ 40 jours après la naissance, et des informations sur la contraception sont disponibles si vous le souhaitez, appelez le Planning Familial. La visite est gratuite.

LA PREMIÈRE ANNÉE DE VIE ET LA NOUVELLE FAMILLE

Dans les mois qui suivent la naissance, les parents ont la possibilité de se rencontrer et de rencontrer le personnel du Centre Familial pour recevoir des informations et échanger des points de vue sur cette nouvelle expérience. Les réunions sont gratuites.

Espace Premiers Jours (Spazio Primi Giorni): espace de conseils individuels sur l'allaitement, les soins et la relation nouveau-né-parent, avec sage-femme et éducatrice.

Espace de rencontre Il Gomitolino: possibilité de discussion, d'échange d'expériences et de conseils entre les nouveaux parents et les enfants âgés de 0 à 12 mois qui se retrouvent et passent un moment ensemble avec le personnel de Percorso Nascita. **Gomitolino free:** un espace autogéré par les mamans qui fréquentent le Gomitolino.

Mondopapà: rencontres régulières le samedi matin pour les pères et leurs enfants jusqu'à 12 mois.

Conseil familial: conseils individuels et de couple pour les nouveaux parents pour explorer les questions relatives à la croissance des enfants et à la dynamique du couple, aux changements qui surviennent après la naissance d'un enfant, au partage des tâches éducatives et à la conciliation des temps de vie et de travail...

Groupes de discussion: pour aborder, avec l'aide d'un expert et à travers l'expérience d'autres parents, les doutes, les difficultés et les changements de vie.

SOINS DE LA GROSSESSE

L'aide à la grossesse est demandée en se présentant au Planning Familial (Consultorio Familiare) ou en appelant pour prendre un rendez-vous.

Le premier examen est recommandé à la 8^e ou 9^e semaine de grossesse (voire plus tôt en cas de grossesse extra-utérine antérieure ou de césarienne).

Le cours comprend 8 rencontres avec une sage-femme et/ou un gynécologue afin de surveiller constamment le bien-être de la mère et du nouveau-né.

Les examens, tests et échographies inclus dans le plan de naissance sont gratuits, de même que les examens plus spécifiques en cas de grossesse à risque.

La présence de médiateurs culturels est prévue en cas de difficultés avec la langue italienne.

Il est possible de bénéficier d'un soutien social et psychologique en cas de difficultés familiales, économiques ou professionnelles pendant la grossesse et après l'accouchement, jusqu'à ce que l'enfant ait 12 mois, en s'adressant au Planning Familial ou au Centre Familial.

Des informations sur la protection prévue par la loi pour la maternité et la paternité, sur les nombreuses possibilités offertes par les services locaux, sur les droits et les avantages économiques sont disponibles au Centre Familial.

COURS ACCOMPAGNANT LA NAISSANCE GRUPPI CICOGNA, GROUPES CIGOGNE

Cours dédiés aux futurs parents pour se préparer à la naissance, faire face aux émotions, aux difficultés et aux doutes qu'ils éprouvent pendant cette période; ils sont conçus pour le "futur couple", mais peuvent également être suivis par toute femme seule ou accompagnée d'une personne de confiance.

Le cours est gratuit et comprend des réunions animées par une sage-femme, un éducateur, un psychologue et un pédiatre. On y évoque les changements de rôle, du couple, de la capacité à accueillir et à prendre soin du nouveau-né, de l'événement de la naissance, de l'allaitement, des relations familiales et sociales, etc. Au cours de l'année, nous organisons également des réunions thématiques sur la grossesse et la naissance (accouchement sous analgésie, allaitement, etc.). L'inscription aux groupes Cigogne est recommandée à partir de la 14^e semaine au Centre Familial.